

**Progetto EUROSTAT – ISTAT**  
**Sviluppo di un training package generalizzato**  
**per la formazione dei medici europei che certificano**  
**le cause di morte**

**Caratteristiche e gestione del progetto**

Monica Pace

[mopace@istat.it](mailto:mopace@istat.it)

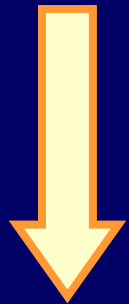
Roma, 5 Dicembre 2006

## Background

- Il progetto "Quality and comparability improvement of European causes of death statistics" svolto in precedenza nell'ambito delle attività della Commissione Europea ha prodotto 39 raccomandazioni tra le quali era auspicata la realizzazione di un pacchetto formativo per i medici certificatori finalizzato all'armonizzazione delle statistiche di mortalità in Europa
- L'OMS in passato pubblicava delle guide per la certificazione rivolte ai medici in concomitanza con l'uscita di una nuova revisione della "Classificazione Internazionale delle Malattie" (ICD); con l'ultima revisione (ICD-10) le istruzioni sono comprese in forma sintetica solo nel volume 2 della stessa Classificazione

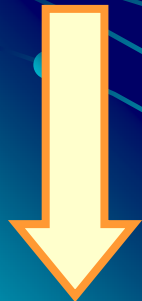
# Finalità

## ❖ **Sviluppare un pacchetto formativo generalizzato per l'Europa**



- Prodotto generalizzato = completo nei contenuti e nel dettaglio, non particolaristico, estremamente flessibile per soddisfare le diverse esigenze dei paesi destinatari che lo implementeranno;
- Il panorama europeo circa le pratiche di certificazione delle cause di morte è estremamente vario

## ❖ **Indirizzato alle varie figure professionali incaricate di certificare le cause di morte**



- Centralità del target = soddisfacimento di specifiche esigenze formative, cura del linguaggio usato, risalto al ruolo del certificatore nel processo che porta alla produzione di statistiche di mortalità di qualità
- Il target è diversificato tra i paesi ed al loro interno
- alcuni elementi normativi di riferimento sono stati tenuti in considerazione

## ❖ **Volto al miglioramento della comparabilità e della qualità delle statistiche di mortalità in Europa**

## **Il Progetto “EU training package on certification of causes of death”**

- ❖ **Si inserisce nell’ambito del Programma Statistico Comunitario 2003-2007**
- ❖ **Il finanziamento ammonta a 156.00 Euro**
- ❖ **Il progetto ha avuto una durata di 18 mesi (Dic 2002 – Giugno 2004)**
- ❖ **Ha coinvolto 40 paesi europei**
- ❖ **Ha coinvolto più di 60 esperti di vari paesi e settori**

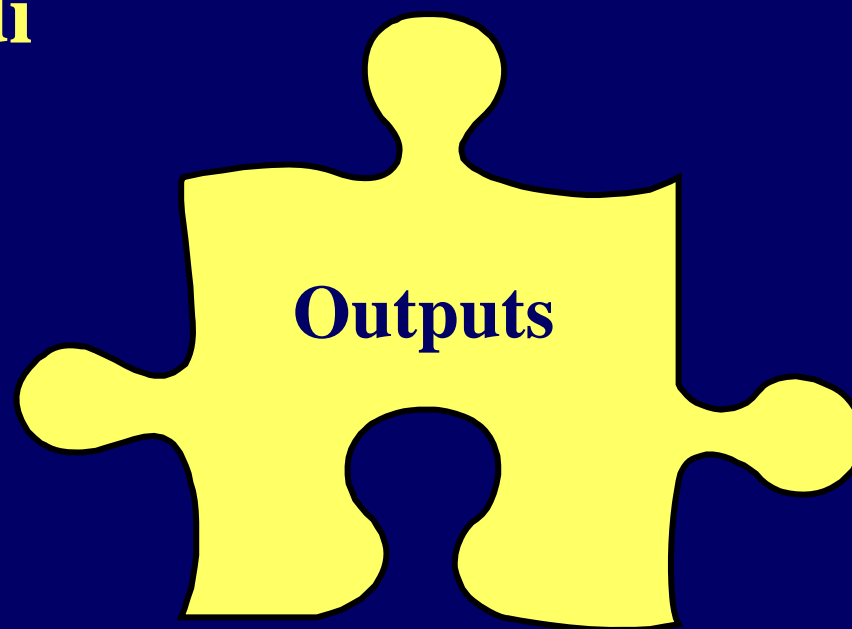


- **Rispetto delle regole internazionali stabilite da: WHO ed EUROSTAT**
- **Stretta collaborazione con gli stati membri e con gli organi comunitari preposti**
- **Vincoli contrattuali di vario tipo: requisiti tecnico-amministrativi, contenuti, rispetto delle scadenze**

- **Individuazione delle priorità**
- **Attribuzione di ruoli e compiti**
- **Monitoraggio (7 reports)**
- **Gestione amministrativa**
- **4 Riunioni e 4 teleconferenze**
- **Contatti con i partecipanti ed il committente**
- **Scadenze**



- **3 Reports**
- **1 Proposta per l'aggiornamento continuo delle informazioni raccolte**
- **3 Prodotti presentati inizialmente in forma di bozze e prototipi e sottoposti a successive verifiche prima della versione finale**



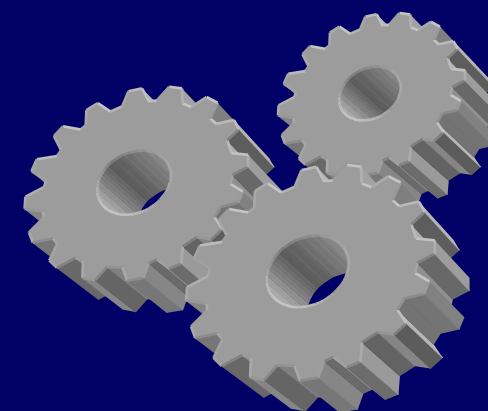


- **Conoscenza delle problematiche europee**
- **Offrire diversi livelli di implementazione ed uso dei prodotti**
- **Offrire prodotti completi, ma di facile utilizzo**
- **Possibilità di svincolarsi dal contesto di settore**

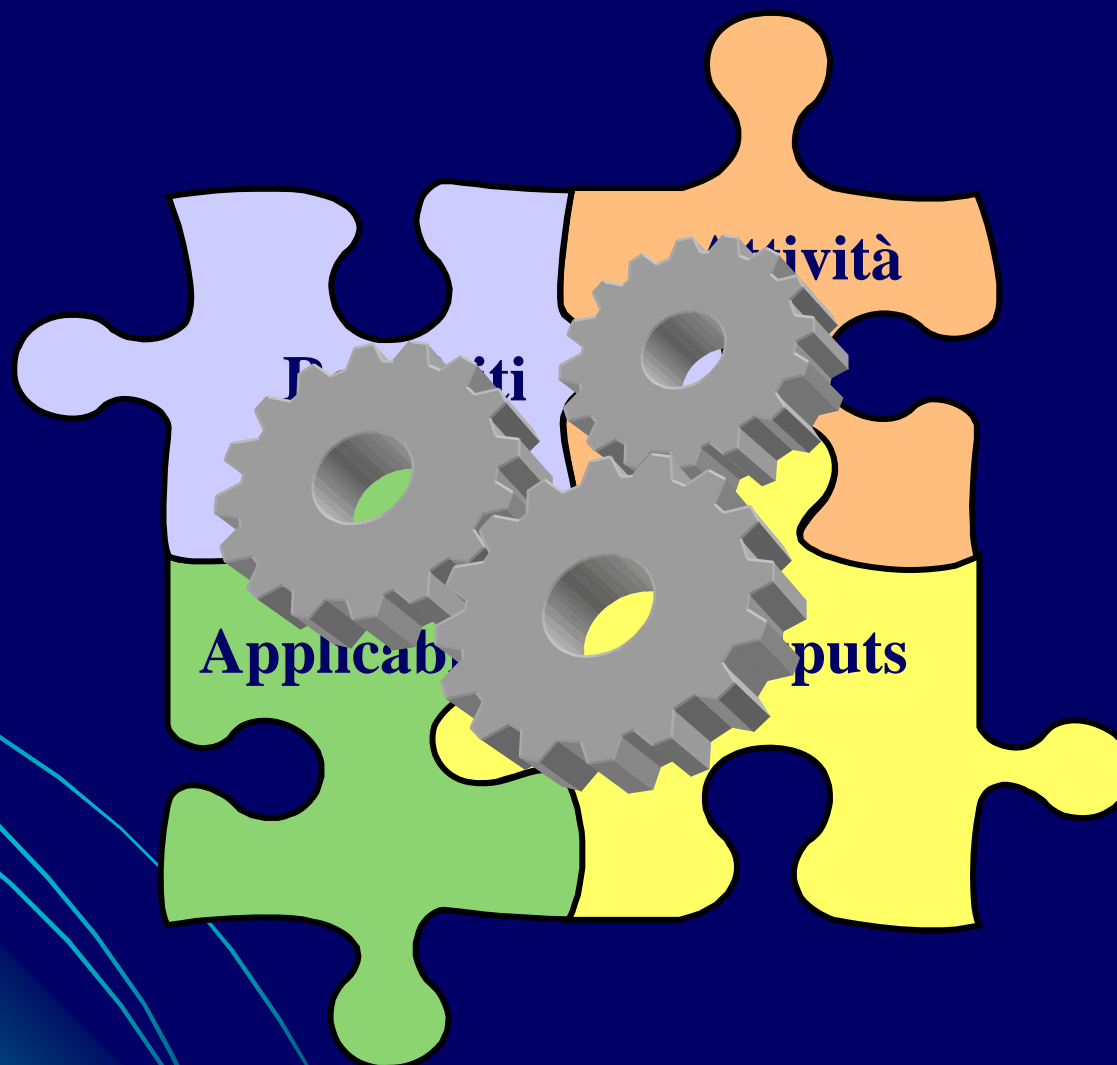


## Il know-how in gioco

- Di settore
- Statistico: (Surveys)
- Bio-medico: (Contenuti)
- Organizzativo/gestionale
- Amministrativo
- Linguistico
- Informatico
- E-learning



# Organizzazione e gestione



# La diffusione del pacchetto in Europa: intenti

- **Bilanciare**

- Contenuti consolidati e proposte innovative
- Set di regole comuni nel rispetto delle individualità nazionali

- **Proporre strategie per l'implementazione**

- Semplici, con guide integrate
  - A più livelli di dettaglio
    - Condivise

- **Scambi continui**

- Con EUROSTAT
- Con lo Steering Board
- Con gli esperti dei paesi coinvolti

## Steering board composition

- Gerard Pavillon (France)
- Mary Heanue (Ireland)
- Monika Bene (Hungary)
- Lois Cook (UK)
- Renzo Pace Asiak (Malta)
- Jacques Bonte Expert privé

## ISTAT work team

- Monica Pace (Researcher, Project Leader)
- Roberta Crialesi (Head of Health Statistics Section)
- Luisa Frova (Head of Mortality by Cause Unit)
- Silvia Bruzzone (Researcher, Project Coordinator)
- Stefano Marchetti (Researcher, Web site project)
- Giuseppe Sindoni (Researcher, e-learning aspects, data-base supervision, consultant on try-out methodologies - DCMT)
- Francesco Grippo (Assistant Researcher)
- Simona Cinque (Assistant Researcher)
- Marilena Pappagallo (Assistant Researcher)
- Simona Pennazza (Assistant Researcher)
- Gennaro Di Fraia (Assistant Researcher)
- Silvana Sola (Assistant Researcher)
- Antonella Ciccacese (Administrative secretary)

## IT Private experts

- Luigi Arlotta (Web project and development)
- Alessia Ciuffo (Data-base project and development)
- Paola Albergamo (Web design and development)



# Conclusioni

- ❖ Questo progetto rappresenta uno sforzo verso il miglioramento della qualità e della comparabilità delle statistiche di mortalità in Europa
- ❖ L'intento è stato quello di fornire uno strumento di riferimento rispondente alle indicazioni internazionali e facilmente adattabile alla realtà di ciascun paese
- ❖ La possibilità di trasferire il know-how acquisito, ad esempio tramite collaborazioni future per quanto concerne l'implementazione del sito web, è attualmente allo studio
- ❖ La possibilità di effettuare il training sul certificato nazionale piuttosto che sul modello internazionale dell'OMS potrà avere un positivo impatto sull'efficacia degli strumenti realizzati

